

DAVID PAILLÁN CONEY,
PROFESOR DE TEOLOGÍA BÍBLICA

Glosario post moderno

En mi reflexión personal, me pregunto ¿nuestra gente sencilla? ¿el ciudadano común y de a pie? ¿la generación X? entenderán todos los neologismos (las nuevas palabras o conceptos), para quienes son amantes del lenguaje saben muy bien que una “lengua viva” va constantemente en dinámica, por varias razones, es como lo que hoy se denomina una actualización.

Recuerdos, vienen a mi mente cuando era un niño y adolescente, había muchas personas a mi alrededor que no sabían leer ni escribir, esto hace unos años atrás, doy gracias a Dios yo pude conocer la letra de mis abuelos, mis padres llegaron a quinto año de educación básica o primaria, muchos de nuestros padres y hoy abuelos llegaban a ese nivel, pues solo les interesaba aprender a leer, escribir y sumar (a esa clase llamada “clase trabajadora”)

El primer libro regalado por mis padres fue una Biblia y un diccionario Sopena, creo que eso marcó mi vida, en el colegio era común en vacaciones de invierno llevar a casa un cuaderno de caligrafía con frases y palabras, era común los famosos vocabularios de 20 a 50 palabras para buscar los significados, cuando teníamos trabajos de investigación (¿lo recuerdan?) entonces todo un grupo de estudiantes íbamos a la biblioteca pública, lugar de silencio y un templo de literatura e imágenes.

Hoy esto es solo recuerdos de nuestra historia, hoy todo está en Google, ya no tenemos libros, diccionarios, enciclopedias y bibliotecas están en extinción, pero nuestro lenguaje ha cambiado y existen una batalla por establecer nuevos significados a conceptos y establecer otros como si fueran realidad científica ¿lo ha notado?

Algunos ejemplos:

- Discriminación, se concibe como algo malo
- Trans, como algo biológico
- Igualdad, como equidad
- Economía Circular, como algo nuevo (cuando esto ha sido así siempre)
- Diversidad, como algo nuevo, pero siempre en la historia de la humanidad ha existido y existirá diversidad, lo aprendí desde pequeño que todos somos diferentes.
- Eco, sinónimo de ecológico, ya lo vemos en muchos productos o actividades ejemplo: “Eco-cuero” para decir cuerina.
- En la nube, Drive, iCloud, Bodega virtual
- RRSS, redes sociales
- Bullying, acoso
- Homofóbico, solo este concepto da para varios comentarios y escritos, pues su significado es totalmente un acondicionamiento ideológicamente social.

Puedo seguir enumerando, para terminar, vuelvo a plantear la pregunta del principio, pero ahora la expongo de manera más amplia ¿usted cree que todos los ciudadanos entienden y comprenden lo que escuchan cuando estos nuevos conceptos se usan en los discursos? ¿Los estamos usando correctamente? Ciudadanos conscientes termino esta columna con la siguiente pregunta ¿Qué decir de él “lenguaje inclusivo”? un buen intento de esta batalla cultural por establecer una serie de neologismos.